



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Commissioner's Standing  
Orders (Practice And  
Procedure)

Consignes du  
commissaire (pratique et  
procédure)

SOR/88-367

DORS/88-367

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Published by the Minister of Justice at the following address:  
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :  
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS  
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL  
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published  
consolidation is  
evidence

**31.** (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

**31.** (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications  
comme élément  
de preuve

...

[...]

Inconsistencies  
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité  
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section		Page	Article		Page
	Commissioner's Standing Orders (Practice And Procedure)			Consignes du commissaire (pratique et procédure)	
2	INTERPRETATION	1	2	DÉFINITIONS	1
3	APPLICATION	1	3	APPLICATION	1
4	GENERAL	1	4	DISPOSITIONS GÉNÉRALES	1
6	SUMMONS	2	6	ASSIGNATIONS	2
8	EXHIBITS	2	8	PIÈCES	2
10	ADMISSIONS	3	10	ADMISSIONS	3
11	INTERVENTION	3	11	INTERVENTIONS	3
12	ATTENDANCE OF BOARD MEMBERS	3	12	PARTICIPATION AUX AUDIENCES	3
13	HEARING	4	13	AUDIENCES	4
15	PLEAS	4	15	PLAIDOYERS	4
18	EVIDENCE	5	18	PREUVE	5
23	DECISION	6	23	DÉCISION	6

Registration  
SOR/88-367 June 30, 1988

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE ACT

**Commissioner's Standing Orders (Practice And Procedure)**

The Commissioner of the Royal Canadian Mounted Police, pursuant to subsection 46(4)\* of the *Royal Canadian Mounted Police Act*, hereby makes the annexed *Rules respecting practice and procedure before boards in the Royal Canadian Mounted Police*, effective June 30, 1988.

Ottawa, June 30, 1988

Enregistrement  
DORS/88-367 Le 30 juin 1988

LOI SUR LA GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

**Consignes du commissaire (pratique et procédure)**

En vertu du paragraphe 46(4)\* de la *Loi sur la Gendarmerie royale du Canada*, le Commissaire de la Gendarmerie royale du Canada établit, à compter du 30 juin 1988, les *Règles régissant la procédure et la pratique à suivre devant les commissions de la Gendarmerie royale du Canada*, ci-après.

Ottawa, le 30 juin 1988

---

\* S.C. 1986, c. 11, s. 17

---

\* S.C. 1986, ch. 11, art. 17

COMMISSIONER'S STANDING ORDERS  
(PRACTICE AND PROCEDURE)

1. [Repealed, SOR/2002-372, s. 2]

INTERPRETATION

2. In these Rules,

“Act” means the *Royal Canadian Mounted Police Act*, (*Loi*)

“hearing” includes a review conducted by a discharge and demotion board and an inquiry held by a board of inquiry; (*audience*)

“registrar” means a registrar of a board. (*greffier*)  
SOR/90-790, s. 4(F).

APPLICATION

3. These Rules apply in respect of

(a) a board of inquiry appointed by the Commissioner under section 24.1 of the Act;

(b) an adjudication board whose members are appointed under section 43 or 44 of the Act; and

(c) a discharge and demotion board whose members are appointed under section 45.2 of the Act.

SOR/90-790, s. 4(F); SOR/2002-372, s. 3.

GENERAL

4. Where any matter arises during the course of proceedings before a board, not otherwise provided for in these Rules, the board may take whatever steps it considers necessary to settle the matter.

SOR/90-790, s. 4(F).

5. Non-compliance with any of these Rules shall not render any proceedings void unless a board so directs, but the proceedings may be set aside, either wholly or in part, as irregular and may be amended or otherwise dealt with in such manner and on such terms as, in the opinion of the board, the circumstances of the case require.

SOR/90-790, s. 4(F).

CONSIGNES DU COMMISSAIRE (PRATIQUE ET PROCÉDURE)

1. [Abrogé, DORS/2002-372, art. 2]

DÉFINITIONS

2. Les définitions qui suivent s'appliquent aux présentes consignes.

«audience» Sont assimilées à une audience la révision effectuée par une commission de licenciement et de rétrogradation et l'enquête menée par une commission d'enquête. (*hearing*)

«greffier» Le greffier d'une commission. (*registrar*)

«Loi» La *Loi sur la Gendarmerie royale du Canada*. (*Act*)

DORS/90-790, art. 4(F).

APPLICATION

3. Les présentes consignes s'appliquent à :

a) une commission d'enquête constituée par le commissaire en vertu de l'article 24.1 de la Loi;

b) un comité d'arbitrage dont les membres sont nommés en vertu des articles 43 ou 44 de la Loi;

c) une commission de licenciement et de rétrogradation dont les membres sont nommés en vertu de l'article 45.2 de la Loi.

DORS/90-790, art. 4(F); DORS/2002-372, art. 3.

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

4. Si l'étude d'une question dont une commission est saisie soulève des points qui ne sont pas visés par les présentes consignes, la commission peut prendre les mesures qu'elle juge nécessaires pour régler ces points.

DORS/90-790, art. 4(F).

5. L'inobservation des présentes consignes n'invalide pas les délibérations d'une commission, sauf avis contraire de celle-ci. La commission peut cependant faire abstraction de tout ou partie de ses délibérations, à titre de délibérations irrégulières, ou elle peut les modifier ou les traiter de la façon qu'elle juge indiquée dans les circonstances.

DORS/90-790, art. 4(F).

## SUMMONS

6. (1) Any party requiring the attendance of a witness at a hearing shall forward the name of the proposed witness to the registrar who shall issue a summons on behalf of the board.

(2) Where a summons is served, proof of service shall be submitted to the registrar.

(3) A summons continues to have effect until the conclusion of the hearing at which the attendance of the witness is required or until the witness is dismissed by the board.

7. Service on a child shall be effected by personal service

(a) on an adult who resides with the child; or

(b) on the child, if so authorized by the chairman of a board.

SOR/2001-337, s. 1.

## EXHIBITS

8. Exhibits received by a board shall remain in the custody or control of the registrar or other person specified by the board

(a) until the time for the taking of an appeal has expired; or

(b) where an appeal has been taken, until the disposition of the appeal.

9. (1) Subject to subsection (2), where an appeal has been disposed of or the time for appealing has expired, the chairman of a board shall cause the registrar to return the exhibits referred to in section 8 to the parties who tendered the exhibits in evidence.

(2) Where an appeal referred to in subsection (1) is allowed and a new hearing ordered under paragraph 45.16(2)(b) or 45.26(2)(b) of the Act, the exhibits shall be transmitted to the board appointed to conduct the new hearing.

SOR/90-790, s. 2.

## ASSIGNATIONS

6. (1) La partie qui requiert la présence d'un témoin à une audience doit transmettre le nom du témoin proposé au greffier qui délivre l'assignation au nom de la commission.

(2) Lorsque l'assignation est signifiée, une preuve de la signification doit être présentée au greffier.

(3) L'assignation demeure en vigueur jusqu'à la fin de l'audience à laquelle le témoin qui en fait l'objet doit assister ou jusqu'au moment prescrit par la commission.

7. L'assignation enjoignant à un enfant de comparaître est signifiée à personne :

a) soit à l'adulte qui habite avec l'enfant;

b) soit à l'enfant, avec l'autorisation du président de la commission.

DORS/2001-337, art. 1.

## PIÈCES

8. Les pièces remises à une commission demeurent sous la garde du greffier ou de toute autre personne désignée par la commission :

a) jusqu'à l'expiration du délai d'appel;

b) si un appel a été interjeté, jusqu'à son règlement.

9. (1) Sous réserve du paragraphe (2), lorsque le délai d'appel est expiré ou que l'appel est réglé, le président de la commission demande au greffier de retourner les pièces visées à l'article 8 aux parties qui les ont présentées en preuve.

(2) Si l'appel est accueilli et qu'une nouvelle audience est ordonnée conformément aux alinéas 45.16(2)(b) ou 45.26(2)(b) de la Loi, les pièces visées au paragraphe (1) sont remises à la commission chargée de la nouvelle audience.

DORS/90-790, art. 2.

#### ADMISSIONS

**10.** The parties may admit any fact for the purpose of dispensing with proof thereof.

#### INTERVENTION

**11.** (1) Any person who seeks standing before a board appointed pursuant to subsection 24.1(1) of the Act, who claims to have a substantial and direct interest in the subject-matter of a hearing, shall file with the registrar a Notice of Intervention not later than 14 days before the date of the hearing.

(2) A Notice of Intervention shall

(a) describe the interest of the intervenor;

(b) contain a clear and concise statement of the facts and grounds on which the intervenor bases the application;

(c) state whether the intervenor intends to appear at the hearing;

(d) state the full name, address and telephone number of the intervenor or the intervenor's agent; and

(e) be signed by the intervenor or the intervenor's agent.

(3) A board shall consider the Notice of Intervention and determine whether, in the opinion of the board, it is desirable in the interests of justice that the intervenor be granted standing at the hearing.

(4) The registrar shall notify the intervenor of the decision of the board with respect to the Notice of Intervention.

(5) Where an intervenor has been granted standing at a hearing, all parties shall be given a copy of the Notice of Intervention and a copy of the decision of the board in respect thereof.

#### ATTENDANCE OF BOARD MEMBERS

**12.** All board members shall be present during the course of a hearing.

#### ADMISSIONS

**10.** Les parties peuvent admettre des faits pour ne pas avoir à en faire la preuve.

#### INTERVENTIONS

**11.** (1) Toute personne qui désire comparaître devant une commission constituée en vertu du paragraphe 24.1(1) de la Loi et qui prétend avoir un intérêt direct et réel dans la question dont est saisie la commission doit produire au greffier un avis d'intervention au moins 14 jours avant la date de l'audience.

(2) L'avis d'intervention à la fois :

a) énonce l'intérêt de l'intervenant;

b) donne un énoncé clair et concis des faits et des motifs sur lesquels l'intervenant fonde sa demande;

c) précise si l'intervenant a l'intention de comparaître à l'audience;

d) donne les noms, adresse et numéro de téléphone de l'intervenant ou de son mandataire;

e) est signé par l'intervenant ou son mandataire.

(3) La commission examine l'avis d'intervention et décide s'il est souhaitable, dans l'intérêt de la justice, d'accorder à l'intervenant qualité pour comparaître.

(4) Le greffier informe l'intervenant de la décision de la commission à l'égard de l'avis d'intervention.

(5) Lorsque qualité pour comparaître à une audience est accordée à un intervenant, toutes les parties à l'audience reçoivent copie de l'avis d'intervention et de la décision de la commission concernant cet avis.

#### PARTICIPATION AUX AUDIENCES

**12.** Tous les membres de la commission doivent assister aux audiences.

## HEARING

**13.** (1) Where allegations of contraventions of the Code of Conduct are made against a member, and where the interests of justice so require, a board may direct that separate hearings be held on one or more of the alleged contraventions.

(2) Where allegations of contraventions of the Code of Conduct are made against two or more members, and where the interests of justice so require, a board may direct that separate hearings for each member be held on the alleged contraventions.

**14.** (1) Where a member whose conduct is the subject of a hearing has been notified of the date, time and place of the hearing and fails to attend without reasonable cause, the member shall be deemed to waive the right to be present at the hearing and the board may proceed *ex parte* to hear and determine the matter in the absence of that member.

(2) Notwithstanding subsection (1), where the board proceeds to hold the hearing in the member's absence, the member may, at any time before the end of the hearing, notify the registrar of the intention of the member to attend the hearing and, in the event of that notification, the board shall permit the member to be present at the hearing.

SOR/90-790, s. 3.

## PLEAS

**15.** (1) Where, pursuant to subsection 45.1(4) of the Act, a member makes an admission to one or more alleged contraventions, a board may request the parties to prepare an agreed statement of facts.

(2) Where the parties cannot agree on a statement of facts, the representative of the appropriate officer shall prove the facts in dispute.

**16.** Where a board accepts an admission to an allegation contained in a Notice of Hearing, it may at any time during the proceedings direct that the admission be changed to a denial of the allegation.

## AUDIENCES

**13.** (1) Si des allégations de contraventions au code de déontologie sont faites à l'endroit d'un membre et que l'intérêt de la justice l'exige, une commission peut ordonner la tenue d'audiences distinctes concernant une ou plusieurs des contraventions alléguées.

(2) Si des allégations de contraventions au code de déontologie sont faites à l'endroit de plus d'un membre et que l'intérêt de la justice l'exige, une commission peut ordonner la tenue d'audiences distinctes pour chaque membre.

**14.** (1) Si le membre dont la conduite fait l'objet de l'audience a été avisé du moment et du lieu de l'audience et qu'il omet de s'y présenter sans motif valable, il est réputé avoir renoncé à son droit d'assister à l'audience; la commission peut alors entendre l'affaire et la régler en l'absence du membre.

(2) Par dérogation au paragraphe (1), dans le cas où la commission commence l'audience en l'absence du membre, celui-ci peut, en tout temps avant la conclusion de l'audience, aviser le greffier de son intention de s'y présenter, auquel cas la commission doit lui permettre d'y assister.

DORS/90-790, art. 3.

## PLAIDOYERS

**15.** (1) Lorsqu'aux termes du paragraphe 45.1(4) de la Loi, un membre admet une ou plusieurs des contraventions alléguées, la commission peut demander aux parties de préparer conjointement un énoncé des faits.

(2) Si les parties ne peuvent s'entendre sur l'énoncé des faits, les faits sur lesquels il y a mésentente doivent être prouvés par le représentant de l'officier compétent.

**16.** Lorsqu'une commission a accepté l'admission d'une allégation contenue dans un avis d'audience, elle peut ordonner à n'importe quel moment au cours du règlement de l'affaire que l'admission soit remplacée par une dénégation de l'allégation.

**17.** A member whose conduct is the subject of a hearing may, before the board makes its final decision, change the member's denial to an admission.

#### EVIDENCE

**18.** All testimony given before a board shall be given under oath or affirmation.

**19.** A board may make such orders or give such directions in the proceedings before it as it considers proper to prevent abuse of its process.

**20.** A party may not examine more than three expert witnesses without leave of the board.

**21.** Any party intending to call an expert as a witness at a hearing before an adjudication board or a discharge and demotion board, concerning a matter at issue, shall serve the other party, not less than thirty days before the commencement of the hearing, with a report, in respect of the matter, by the expert that sets out the name, address and qualifications of the expert and includes

- (a) the observations of the expert;
- (b) the results of any tests carried out;
- (c) the conclusions of the expert; and
- (d) in the case of a medical expert, the expert's diagnosis and prognosis.

SOR/94-177, s. 1.

**22.** The representative of an appropriate officer may, at a review of an officer's or other member's case by a discharge and demotion board,

- (a) make representations;
- (b) present documentary evidence in response to the officer's or other member's case; or
- (c) cross-examine or call witnesses in response to the officer's or other member's case.

**17.** Le membre dont la conduite fait l'objet d'une audience peut, avant que la commission rende sa décision, remplacer sa dénégation de l'allégation par une admission de celle-ci.

#### PREUVE

**18.** Les témoignages devant une commission sont faits sous serment ou par affirmation solennelle.

**19.** La commission peut, au cours du règlement de l'affaire, établir les directives ou donner les ordres qu'elle juge nécessaires pour empêcher tout abus de procédure.

**20.** Une partie ne peut, sans la permission de la commission, faire témoigner plus de trois témoins experts à l'audience.

**21.** La partie qui entend faire témoigner un témoin expert à une audience devant un comité d'arbitrage ou une commission de licenciement et de rétrogradation, relativement à une question en litige, doit signifier à l'autre partie, au moins trente jours avant le début de l'audience, le rapport du témoin portant sur cette question, lequel rapport contient le nom de celui-ci, son adresse et ses compétences et comprend notamment :

- a) ses observations;
- b) le résultat des tests, s'il y a lieu;
- c) ses conclusions;
- d) s'il s'agit d'un médecin expert, son diagnostic et pronostic.

DORS/94-177, art. 1.

**22.** Au cours de la révision, effectuée par la commission de licenciement et de rétrogradation, de la cause d'un officier ou d'un autre membre, le représentant de l'officier compétent peut :

- a) faire des observations;
- b) produire des éléments de preuve documentaire en réponse à l'autre partie;
- c) contre-interroger et appeler des témoins en réponse à l'autre partie.

DECISION

**23.** Where a board decides that one or more of the alleged contraventions of the Code of Conduct have been established, the parties may make representations and present evidence to the board with respect to the issue of the sanction to be imposed.

**24.** A decision of a majority of the members of a board shall constitute the decision of the board.

**25.** The final decision of a board shall include any dissenting opinion.

**26.** On the conclusion of an inquiry held pursuant to subsection 24.1(1) of the Act, a board shall report in writing its findings and recommendations to the member whose conduct was investigated.

DÉCISION

**23.** Si la commission décide qu'une ou plusieurs contraventions alléguées au code de déontologie ont été établies, les parties peuvent faire des observations et présenter à la commission des éléments de preuve concernant la peine à imposer.

**24.** La décision de la commission est prise à la majorité des membres de la commission.

**25.** La décision de la commission doit comprendre toute opinion dissidente.

**26.** À la fin d'une enquête tenue en application du paragraphe 24.1(1) de la Loi, la commission communique par écrit ses conclusions et ses recommandations au membre dont la conduite a fait l'objet de l'enquête.